

**Совет Безопасности**

Distr.: General  
20 April 2017  
Russian  
Original: English

**Комитет Совета Безопасности,  
учрежденный резолюцией 1718 (2006)****Вербальная нота Постоянного представительства Турции при  
Организации Объединенных Наций от 17 апреля 2017 года на  
имя Председателя Комитета**

Постоянное представительство Турции при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое уважение Председателю Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1718 (2006), и, ссылаясь на резолюции Совета Безопасности 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016) и 2321 (2016), имеет честь информировать Комитет о мерах, принятых Турецкой Республикой для эффективного осуществления резолюции 2321 (2016), в соответствии с пунктом 36 этой резолюции.

Помимо циркуляров премьер-министра № 2006/36 и № 2016/11, касающихся осуществления резолюций Совета Безопасности 1718 (2006), 1874 (2009) и 2270 (2016), в которых Совет ввел санкции в отношении Корейской Народно-Демократической Республики, 20 февраля 2017 года Совет министров принял решение № 2017/9950, которое вступило в силу 23 марта 2017 года после его опубликования в «Официальной газете» в качестве сводного текста, в котором отражены все дополнительные меры, предусмотренные в резолюциях Совета Безопасности 1718 (2006), 1874 (2009), 2270 (2016) и 2321 (2016), и предписывается строго соблюдать их положения. Этим решением Совета министров аннулируется циркуляр премьер-министра № 2009/17.

Настоящим прилагаются решение Совета министров № 2017/9950 и приложения\* к нему, которые таким образом стали частью национального законодательства Турции, и их перевод на английский язык, а также заполненный контрольный перечень для факультативного применения мер, предусмотренных в резолюциях Совета Безопасности 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016) и 2321 (2016) и касающихся представления государствами-членами своих докладов об осуществлении (см. приложение).

Постоянное представительство Турции хотело бы еще раз заявить, что Турция, будучи членом всех соответствующих режимов контроля, располагает всеми средствами, необходимыми для эффективного осуществления резолюции 2321 (2016) Совета Безопасности.

\* Текст решения Совета министров и приложения к нему хранятся в Секретариате и могут быть получены для ознакомления.



Информация о принятых Турцией мерах в области контроля над вооружениями, разоружения и нераспространения включена в национальные доклады Турции, содержащиеся в документах [S/AC.44/2004/\(02\)/63](#) и [S/AC.44/2004/\(02\)/63/Add.1](#), а обновленная информация имеется на веб-сайте Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1540 (2004) .

**Приложение к вербальной ноте Постоянного представительства Турции при Организации Объединенных Наций от 17 апреля 2017 года на имя Председателя Комитета**

**Контрольный перечень для факультативного применения мер, предусмотренных в резолюциях Совета Безопасности 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016) и 2321 (2016) и касающихся представления государствами-членами своих докладов об осуществлении**

*Были ли приняты конкретные меры, процедуры, законы, нормативные положения или стратегии, с тем чтобы:*      *Укажите меры (подробно)*

**1. Предотвращать прямую или косвенную поставку, продажу или передачу КНДР:**

- |  |  |
|--|--|
| а) Всех видов оружия и связанных с ним материальных средств?   | В статье 3 приложения к постановлению кабинета министров 2017/9950, в циркуляре премьер-министра 2016/11-1 (приложение к вербальной ноте Постоянного представительства Турции при Организации Объединенных Наций от 18 мая 2016 года на имя Председателя Комитета) и в циркуляре премьер-министра 2006/36-1 (приложение к вербальной ноте Постоянного представительства Турции при Организации Объединенных Наций от 9 февраля 2007 года на имя Председателя Комитета) запрещается прямая или косвенная поставка, продажа или передача в КНДР всех видов оружия и связанных с ним материальных средств |
| б) Предметов или технологий, связанных с ядерным оружием, баллистическими ракетами или другими видами ОМУ?   | В статье 3 приложения к постановлению кабинета министров 2017/9950, в циркуляре премьер-министра 2016/11-1 и в циркуляре премьер-министра 2006/36-1 запрещается прямая или косвенная поставка, продажа или передача в КНДР предметов или технологий, связанных с ядерным оружием, баллистическими ракетами или другими видами ОМУ  |
| в) Предметов роскоши?  | В статье 4 приложения к постановлению кабинета министров 2017/9950 и в циркуляре премьер-министра 2006/36-1 запрещается прямая или косвенная поставка, продажа или передача предметов роскоши в КНДР   |
| д) Любого предмета, который может способствовать осуществлению запрещенных программ или деятельности или уклонению от санкций?   | В статье 3 приложения к постановлению кабинета министров 2017/9950, в циркуляре премьер-министра 2016/11-2 и в циркуляре премьер-министра 2006/36-1 запрещается прямая или косвенная поставка, продажа или передача в КНДР любого предмета, который может способствовать осуществлению запрещенных программ или деятельности или уклонению от санкций  |
| е) Запрещенных предметов, предназначенных для ремонта, обслуживания, восстановления, испытания, копирования и маркетинга, независимо от того, были ли переданы право собственности или контроль? | В статье 3 приложения к постановлению кабинета министров 2017/9950, в циркуляре премьер-министра 2016/11-1 и в циркуляре премьер-министра 2006/36-1 запрещается прямая или косвенная поставка, продажа или передача в КНДР запрещенных предметов, предназначенных для ремонта, обслуживания или эксплуатации   |

Были ли приняты конкретные меры, процедуры, законы, нормативные положения или стратегии, с тем чтобы:

Укажите меры (подробно)

- |  |  |
|--|--|
| f) Новых вертолетов и судов?   | В статье 22 приложения к постановлению кабинета министров 2017/9950 запрещается прямая или косвенная поставка, продажа или передача в КНДР новых вертолетов и судов  |
| g) Авиационного топлива, в том числе авиационного бензина, реактивного топлива на основе нефти, реактивного топлива на основе керосина и ракетного топлива на основе керосина?                   | В статьях 3 и 23 приложения к постановлению кабинета министров 2017/9950 и в циркуляре премьер-министра 2016/11-1 запрещается прямая или косвенная поставка, продажа или передача в КНДР любых видов авиационного и ракетного топлива, которое может использоваться для целей технологии баллистических ракет  |
| <b>2. Запрещать приобретение из КНДР:</b>  |  |
| a) Всех видов оружия и связанных с ним материальных средств?   | В статье 3 приложения к постановлению кабинета министров 2017/9950, в циркуляре премьер-министра 2016/11-1 и в циркуляре премьер-министра 2006/36-1 запрещается приобретение у КНДР всех видов оружия и связанных с ним материальных средств   |
| b) Предметов или технологий, связанных с ядерным оружием, баллистическими ракетами или другими видами ОМУ?   | В статье 3 приложения к постановлению кабинета министров 2017/9950, в циркуляре премьер-министра 2016/11-1 и в циркуляре премьер-министра 2006/36-1 запрещается приобретение у КНДР предметов или технологий, связанных с ядерным оружием, баллистическими ракетами или другими видами ОМУ                     |
| c) Любого предмета, который может способствовать осуществлению запрещенных программ или деятельности или уклонению от санкций?   | В статье 3 приложения к постановлению кабинета министров 2017/9950, в циркуляре премьер-министра 2016/11-1 и в циркуляре премьер-министра 2006/36-1 запрещается приобретение у КНДР любого предмета, который может способствовать осуществлению запрещенных программ или деятельности или уклонению от санкций |
| d) Запрещенных предметов, предназначенных для ремонта, обслуживания, восстановления, испытания, копирования и маркетинга, независимо от того, были ли переданы право собственности или контроль? | В статье 3 приложения к постановлению кабинета министров 2017/9950 и в циркуляре премьер-министра 2016/11-1 запрещается приобретение у КНДР запрещенных предметов, предназначенных для обслуживания, оказания помощи, изготовления и ремонта   |
| e) Угля, железа, железной руды, золота, титановой руды, ванадиевой руды и редкоземельных минералов?  | В статье 3 приложения к постановлению кабинета министров 2017/9950 и в циркуляре премьер-министра 2016/11-1 запрещается приобретение у КНДР угля, железа, железной руды, золота, титановой руды, ванадиевой руды и редкоземельных минералов  |
| f) Серебра, меди, никеля и цинка?  | В статье 20 постановления кабинета министров 2017/9950 запрещается приобретение у КНДР серебра, меди, никеля и цинка   |
| g) Статуй?   | В статье 21 приложения к постановлению кабинета министров 2017/9950 запрещается приобретение статуй у КНДР   |

Были ли приняты конкретные меры, процедуры, законы, нормативные положения или стратегии, с тем чтобы:

Укажите меры (подробно)

**3. Предотвращать осуществление в КНДР или из КНДР финансовых операций и технической подготовки, консультирования и оказания услуг (включая брокерские или другие посреднические услуги) или помощи, относящихся к:**

a) Всем видам оружия и связанным с ним материальным средствам?

В статье 3 приложения к постановлению кабинета министров 2017/9950, в циркуляре премьер-министра 2016/11-1 и в циркуляре премьер-министра 2006/36-1 запрещаются все виды финансовых операций, технической подготовки, консультирования и оказания услуг или помощи, относящихся ко всем видам оружия и связанным с ним материальным средствам

b) Предметам или технологиям, связанным с ядерным оружием, баллистическими ракетами или другими видами ОМУ?

В статье 3 приложения к постановлению кабинета министров 2017/9950, в циркуляре премьер-министра 2016/11-1 и в циркуляре премьер-министра 2006/36-1 запрещаются все виды финансовых операций, технической подготовки, консультирования и оказания услуг или помощи, относящихся к предметам или технологиям, связанным с ядерным оружием, баллистическими ракетами или другими видами ОМУ

c) Любым предметам, которые могут способствовать осуществлению запрещенных программ или деятельности или уклонению от санкций?

В статье 3 приложения к постановлению кабинета министров 2017/9950, в циркуляре премьер-министра 2016/11-1 и в циркуляре премьер-министра 2006/36-1 запрещаются все виды финансовых операций, технической подготовки, консультирования и оказания услуг или помощи, относящихся к любым предметам, которые могут способствовать осуществлению запрещенных программ или деятельности или уклонению от санкций, введенных Организацией Объединенных Наций

d) Участию в размещении инструкторов, советников или других официальных должностных лиц для целей военной, полувоенной или полицейской учебной подготовки?

В статьях 3 и 10 приложения к постановлению кабинета министров 2017/9950, в циркуляре премьер-министра 2016/11-1 и в циркуляре премьер-министра 2006/36-1 запрещается техническое, связанное с вооружениями обучение граждан КНДР

**4. Запрещать передачу любых предметов, если отправителем, предусмотренным получателем или посредником являются лицо или организация, обозначенные в перечне; в соответствии с установленным в национальном законодательстве порядком замораживать денежные средства, другие финансовые активы и экономические ресурсы, находящиеся в собственности или под контролем обозначенных в перечне лиц или организаций, субъектов правительства КНДР или Трудовой партии Кореи, и обеспечивать, чтобы такие средства, финансовые активы и экономические ресурсы не предоставлялись этим лицам, организациям или субъектам, а также тем, кто действует от их имени или по их поручению, и**

В статье 2 приложения к постановлению кабинета министров 2017/9950 и в циркуляре премьер-министра 2006/36-1 предусматривается, что власти Турции должны немедленно заморозить денежные средства, другие финансовые активы и экономические ресурсы, имевшиеся на территории Турции на дату принятия резолюции [1718 \(2006\)](#) Совета Безопасности или в любой последующий период и находящиеся прямо или косвенно в собственности или под контролем лиц или организаций, которые, как установлено Комитетом или Советом Безопасности, являются участниками или обеспечивают поддержку, в том числе иными незаконными путями, программ КНДР, связанным с ядерным оружием, другими видами ОМУ и баллистическими ракетами, либо лиц или организаций, действующих от их имени или по их поручению, а также должны обеспечивать, чтобы никакие денежные средства, финансовые активы или экономические ресурсы не предоставлялись гражданам Турции или какими-либо лицами или организациями на территории Турции таким лицам или организациям или в их интересах

Были ли приняты конкретные меры, процедуры, законы, нормативные положения или стратегии, с тем чтобы:

Укажите меры (подробно)

**организациям, находящимся в их собственности или под их контролем?**

**5. Предотвращать (ограничивать) въезд или транзит обозначенных лиц вместе с членами их семей; любого лица, действующего от имени или по поручению обозначенного лица или организации, либо нарушающего санкции или содействующего уклонению от них; членов правительства КНДР, должностных лиц правительства и членов вооруженных сил КНДР, если соответствующее государство определяет, что такие члены или должностные лица связаны с программами КНДР по ядерному оружию и баллистическим ракетам или с другими видами деятельности, запрещенными резолюциями?**

В статье 2 постановления кабинета министров 2017/9950 и в циркуляре премьер-министра 2006/36-1 предусматривается, что власти Турции должны принимать необходимые меры для предотвращения въезда на территорию Турции или транзитного проезда через нее обозначенных лиц вместе с членами их семей как несущих ответственность за политику КНДР в отношении программ КНДР, связанных с ядерным оружием, баллистическими ракетами и другими видами ОМУ, в том числе путем поддержки или поощрения такой политики, за исключением случаев, когда речь идет о въезде в Турцию турецких граждан

**6. Финансовые меры:**

а) Предотвращать предоставление финансовых услуг или передачу любых финансовых или иных активов или ресурсов, включая крупные суммы наличностью и золото и наличность и золото, передаваемые через курьеров, если такие услуги, активы или ресурсы могут способствовать осуществлению запрещенных программ или деятельности КНДР или уклонению от санкций, а также проявлять повышенную бдительность в этой связи?

В статье 3 приложения к постановлению кабинета министров 2017/9950 запрещаются все виды финансовых услуг, операций с финансовыми активами или ресурсами (включая золото), технической подготовки, консультирования, оказания услуг или помощи, касающихся всех видов оружия и связанных с ним материальных средств

б) Запрещать банкам КНДР открывать и содержать новые отделения, филиалы или представительства; создавать новые совместные предприятия; или становиться акционерами или устанавливать или поддерживать корреспондентские отношения с банками под юрисдикцией того или иного государства или на его территории, за исключением случаев, когда такие операции были заранее одобрены Комитетом?

В статье 6 Закона о банках № 5411 предусматривается, что при открытии иностранных банков, отделений, филиалов и представительств и создании новых совместных предприятий Агентство банковского регулирования и надзора определяет их области деятельности и процедуры финансовой отчетности и ревизии, а также обстоятельства, в которых их деятельность может быть временно приостановлена или прекращена

Министерство иностранных дел Турции должным образом проинформировало все соответствующие учреждения, в частности Агентство банковского регулирования и надзора, о резолюциях 2094 (2013) и 2270 (2016) Совета Безопасности, в которых банкам КНДР запрещается открывать и содержать новые отделения, филиалы или представительства; создавать новые совместные предприятия; или становиться акционерами или устанавливать или поддерживать корреспондентские отношения с банками под юрисдикцией Турции или на территории Турции

Были ли приняты конкретные меры, процедуры, законы, нормативные положения или стратегии, с тем чтобы:

Укажите меры (подробно)

с) Запрещать финансовым учреждениям открывать представительства или филиалы или банковские счета в КНДР?

Министерство иностранных дел Турции должным образом проинформировало все соответствующие учреждения (Министерство финансов, Совет по рынкам ссудного капитала Турции, Агентство банковского регулирования и надзора и Банковская ассоциация Турции) о резолюциях [2094 \(2013\)](#) и [2270 \(2016\)](#) Совета Безопасности, в которых всем финансовым учреждениям запрещается открывать представительства или филиалы или банковские счета в КНДР

d) Запрещать государствам открывать представительства, филиалы или банковские счета в КНДР?

Министерство иностранных дел Турции должным образом проинформировало все соответствующие учреждения, в частности Агентство банковского регулирования и надзора, о резолюциях [2094 \(2013\)](#) и [2270 \(2016\)](#) Совета Безопасности, в которых всем государствам запрещается иметь представительства, филиалы или банковские счета в КНДР

e) Предотвращать предоставление с их территории по государственным и частным каналам финансовой поддержки для ведения торговли с КНДР или предоставление такой поддержки лицами или организациями, находящимися под их юрисдикцией, если только Комитет не одобряет этого заранее отдельно в каждом конкретном случае?

В статье 23 приложения к постановлению кабинета министров 2017/9950 запрещается предоставление финансовой поддержки по государственным и частным каналам с территории Турции или ее предоставление лицами или организациями, находящимися под юрисдикцией Турции, для ведения торговли с КНДР, за исключением особых случаев

**7. Отказываться от принятия новых обязательств по предоставлению КНДР субсидий, финансовой помощи или льготных кредитов, за исключением тех, которые предназначены для гуманитарных целей и целей развития либо для содействия денуклеаризации?**

В статье 23 приложения к постановлению кабинета министров 2017/9950 запрещается принятие новых обязательств по предоставлению КНДР субсидий, финансовой помощи или льготных кредитов, за исключением особых случаев

**8. Производить на территории государств, в том числе в их аэропортах, морских портах и зонах свободной торговли, досмотр грузов, которые отправляются в КНДР или из нее при посредничестве или содействии КНДР или ее граждан или действующих от их имени лиц или организаций или которые перевозятся на морских или воздушных судах под флагом КНДР?**

В статьях 5, 13 и 15 приложения к постановлению кабинета министров 2017/9950 и в циркуляре премьер-министра 2016/11-2 предусматривается, что все соответствующие учреждения должны производить досмотр грузов, которые отправляются в КНДР или из нее при посредничестве или содействии КНДР или ее граждан или действующих от их имени лиц или организаций или которые перевозятся на морских или воздушных судах под флагом КНДР на территории Турции или транзитом через нее, в том числе в аэропортах, морских портах и зонах свободной торговли

a) При определенных условиях и с некоторыми исключениями производить досмотр судов в открытом море и запрещать предоставление бункеровочных услуг судам КНДР, если соответствующее государство располагает информацией, которая дает разумные основания

В статьях 5, 9, 13 и 15 приложения к постановлению кабинета министров 2017/9950 предусматривается, что соответствующие учреждения и организации производят досмотр судов третьих стран в открытом море с согласия государства флага, если имеются основания полагать, что их груз содержит предметы, подпадающие под эмбарго, и, если государство флага не дает согласия на проведение досмотра в открытом море, судно

Были ли приняты конкретные меры, процедуры, законы, нормативные положения или стратегии, с тем чтобы:

Укажите меры (подробно)

полагать, что их груз содержит запрещенные предметы?

должно быть направлено соответствующими учреждениями и организациями в порт, в котором с согласия государства флага может быть проведен необходимый досмотр, и, если в ходе такого досмотра обнаруживаются запрещенные предметы, соответствующие учреждения и организации изымают и уничтожают такие предметы; кроме того, если имеются разумные основания полагать, что суда КНДР перевозят предметы, подпадающие под эмбарго, таким судам не предоставляется материально-техническая поддержка, за исключением гуманитарных услуг

b) Запрещать своим гражданам и лицам, находящимся на их территории, лизинг или фрахт морских или воздушных судов под их флагом для КНДР или предоставление услуг экипажам КНДР?

В статье 8 приложения к постановлению кабинета министров 2017/9950 предусматривается, что, помимо исключений, которые Комитет определяет отдельно в каждом конкретном случае, соответствующие учреждения и организации должны предотвращать лизинг морских или воздушных судов и предоставление услуг экипажам КНДР и что этот запрет распространяется также на любые лица или организации, которые нарушают или не соблюдают резолюции Совета Безопасности [1718 \(2006\)](#), [1874 \(2009\)](#), [2087 \(2013\)](#), [2094 \(2013\)](#) и [2270 \(2016\)](#)

c) Запрещать своим гражданам получать от КНДР услуги по укомплектованию экипажей морских и воздушных судов?

В статье 17 приложения к постановлению кабинета министров 2017/9950 запрещается приобретение судов у КНДР и предусматривается, что соответствующие учреждения и организации должны предотвращать получение от КНДР услуг по укомплектованию экипажей воздушных судов

d) Запрещать своим гражданам, лицам, находящимся под их юрисдикцией, и организациям, зарегистрированным на их территории или находящимся под их юрисдикцией, регистрацию судов в КНДР, получение разрешений на использование судном флага КНДР, а также владение, лизинг, эксплуатацию или предоставление любых услуг по классификации, сертификации судов или связанных с этим услуг или страхование любого судна, плавающего под флагом КНДР?

В статье 9 приложения к постановлению кабинета министров 2017/9950 запрещаются регистрация судов в реестре КНДР без каких-либо исключений, использование судами флага КНДР и предоставление любых услуг по аренде, эксплуатации, классификации, сертификации или страхованию или связанных с этим услуг в отношении любого судна, плавающего под флагом КНДР

e) Запрещать своим гражданам, лицам, находящимся под их юрисдикцией, и организациям, зарегистрированным на их территории или находящимся под их юрисдикцией, предоставлять услуги по страхованию или перестрахованию судов, находящихся в собственности, под контролем или в ведении КНДР, в том числе с помощью незаконных средств?

В статьях 9 и 16 приложения к постановлению кабинета министров 2017/9950 предусматривается, что соответствующие учреждения и организации должны предотвращать предоставление услуг по страхованию или перестрахованию судов, находящихся в собственности или под контролем КНДР, помимо исключений, которые Комитет определяет отдельно в каждом конкретном случае

Были ли приняты конкретные меры, процедуры, законы, нормативные положения или стратегии, с тем чтобы:

Укажите меры (подробно)

f) Отменить регистрацию любого судна, которое находится в собственности, под контролем или в ведении КНДР, и запретить регистрацию любого такого судна, которое было снято с регистрации другим государством — членом, в соответствии с пунктом 24 резолюции [2321 \(2016\)](#)?

В статье 18 приложения к постановлению кабинета министров 2017/9950 предусматривается, что любое судно, которое находится в собственности, под контролем или в ведении КНДР, должно быть снято с регистрации, и запрещается регистрация любых таких судов, которые были сняты с регистрации другими странами

g) Отказывать любому воздушному судну в разрешении на взлет с территории государств-членов, посадку на их территории или пролет над ней, кроме случаев посадки с целью досмотра, если у соответствующего государства имеется информация, которая дает разумные основания полагать, что на борту этого судна имеются запрещенные предметы, за исключением случаев экстренной посадки?

В статье 6 приложения к постановлению кабинета министров 2017/9950 и в циркуляре премьер-министра 2016/11-5 предусматривается, что любому воздушному судну может быть отказано в разрешении на взлет, посадку или пролет, за исключением посадки с целью досмотра и случаев экстренной посадки, если имеются разумные основания полагать, что на борту этого судна имеются запрещенные предметы

h) Запрещать заход в свои порты любому судну, если у соответствующего государства есть информация, которая дает разумные основания полагать, что это судно прямо или косвенно находится в собственности внесенных в перечень лиц или организаций или под их контролем или что на его борту есть предметы, поставка, продажа, передача или экспорт которых запрещены резолюциями, кроме случаев, когда заход требуется в силу экстренной ситуации, или при возвращении в свой порт происхождения, или для целей досмотра, или если Комитет заранее определит, что такой заход требуется по гуманитарным соображениям или для любых других целей, сообразующихся с целями резолюции [2270 \(2016\)](#)?

В статье 12 приложения к постановлению кабинета министров 2017/9950 и в циркуляре премьер-министра 2016/11-6 предусматривается, что заход в турецкие порты может быть запрещен любому судну, если имеются разумные основания полагать, что это судно прямо или косвенно находится в собственности внесенных в перечень лиц или организаций или под их контролем или что на его борту есть предметы, поставка, продажа, передача или экспорт которых запрещены резолюциями, кроме случаев, когда заход требуется в силу экстренной ситуации, или при возвращении в свой порт происхождения, или для целей досмотра, или если Комитет заранее определит, что такой заход требуется по гуманитарным соображениям

**9. Изымать и отчуждать в определенных условиях запрещенные предметы, обнаруженные в ходе досмотра?**

В статьях 5 и 26 приложения к постановлению кабинета министров 2017/9950 предусматривается, что соответствующие учреждения и организации должны изымать и уничтожать запрещенные предметы, обнаруженные в ходе досмотра

**10. Не допускать специализированной подготовки или обучения на их территории или их гражданами граждан КНДР по дисциплинам, которые могли бы способствовать осуществлению запрещенных программ или деятельности КНДР?**

В соответствии со статьями 3 и 10 приложения к постановлению кабинета министров 2017/9950 и циркуляром премьер-министра 2016/11-1 не допускается подготовка или обучение граждан КНДР на территории Турции или турецкими гражданами по следующим дисциплинам, включая, но не ограничиваясь ими: современная физика, передовое компьютерное моделирование и связанные с этим компьютерные науки, ядерная техника, аэрокосмическая техника, геопространственная нави-

*Были ли приняты конкретные меры, процедуры, законы, нормативные положения или стратегии, с тем чтобы:*

*Укажите меры (подробно)*

---

гация, авиационное машиностроение, передовое химическое производство, передовое машиностроение, передовые технологии материалов, передовое электромашиностроение и передовое промышленное производство и смежные дисциплины

---

*Сокращения:* КНДР — Корейская Народно-Демократическая Республика; ОМУ — оружие массового уничтожения.